CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection ebook

T01n0076

梵摩渝經

吳支謙譯

目次

- 編輯說明章節目次

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023.Q3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Uni code 3.0 為基礎,不在此範圍的字則採用組 字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字,如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題,歡迎來函 service@cbeta..org 回報。
- <u>版權所有</u>,歡迎自由流通,但禁止營利使用。

No. 76 [No. 26(161)] 梵摩渝經

吳月支優婆塞支謙譯

聞如是:

一時,佛在隨提國,與五百沙門俱行。時,有逝心,名梵摩渝,彌 夷國人也。年在耆艾百有二十,博通眾經星宿圖書,豫覩未萠一國 師焉。梵摩渝遙聞佛王者之子出自釋姓,去國尊榮行作沙門,得道 號佛,清淨至尊,與五百沙門處隨提國,開化眾生。梵摩渝深惟歎 曰:「沙門瞿曇!神聖巍巍,為如來、應儀、正真覺、道神通以 足、丈夫、尊雄、法御、眾聖、天人之師,心垢已除諸惡已盡,從 自覺得無所不知,沙門、逝心、釋、梵、龍、鬼,為其說法,上中 下語清淨為首,玄妙卓遠,眾聖所不聞也。」梵摩渝為門徒廣陳 之,期為無上正真覺眾聖之王,吾等應為稽首稟化之矣。 逝心弟子有亞聖者, 厥名摩納, 亦博經典, 明齊于師, 具覩秘讖知 當有佛,身相奇特三十有二,至尊難雙貫心照焉。師告摩納:「吾 聞瞿曇神聖無上,諸天共宗,獨言隻步眾聖中雄,爾往覩焉。宗尊 儀表真正弘摸,誠如群儒之所歎不乎?假其爾者,吾當馳就稽首奉 禮。」摩納質曰:「吾當以何觀察?」摩納師曰:「經不云乎!來 世有王厥名白淨,后名清妙,明德純備,其生聖子有天中天,獨尊 之表驅體丈六,相有三十二,處國當為飛行皇帝,捨國為道行作沙 門者,必得為佛。」

摩納受教,稽首師足,至隨提國,即詣佛所,揖讓畢退就坐靜心。熟視佛身相好,不覩兩相,一廣長舌,二陰馬藏,其意有疑。佛知摩納心有疑望,即以神足現陰馬藏,出廣長舌以自覆面,左右舐耳縮舌入口,五色光出繞身三匝滅於頂上。摩納心動喜怖交集,欣然數曰:「沙門瞿曇真是佛也!相好光明靡不備焉,觀世希有,真可謂如來、應供、正覺,吾當翼從觀尊楷式,以化愚惑并啟吾師。」即尋世尊處內禪定,周旋教化拯濟眾生,或宿或歸轍與僧俱,未曾隻獨。六月之日猶影追身,具覩神化巍巍之德。稽首佛足辭還本土,到詣師所稽首如舊,就座而坐。師曰:「吾使爾行觀察瞿曇天尊之資、相好神化,審如群儒稱揚之不虛乎?若其然者,吾當馳詣稽首足下,接足戴土之恭。」對曰:「其有相好神德踰天,巍巍難稱,釋梵所不能測度,群聖莫能籌算,眾賢所歎,億載之分未獲其一,非吾螢燭所能盡陳。略說其要,絕世之相三十有二,一相足下安平正;二相手足有輪,輪有千輻;三相鈎鎖骨;四相長指;五相足跟滿;六相手足細軟,掌內外握;七相手足合中縵;八相鹿「跳

水+專]腸;九相陰馬藏;十相身色紫金光輝弈弈;十一相身猶金剛,瑕穢寂靜;十二相肌皮細軟,塵水不著身;十三相一一孔一毛生;十四相毛紺青色,右轉盤屈;十五相方身;十六相如師子上身;十七相不曲身如梵身;十八相扃滿具肉連著身;十九相平住兩手摩膝;二十相頰車如師子;二十一相四十齒;二十二相為方齒;二十三相齒間平;二十四相齒白無喻;二十五相廣長舌;二十六相味來次第味;二十七相聲如梵聲;二十八相七合滿起;二十九相眼中白紺青色;三十相眼睫上下眴如牛王;三十一相白毛眉中跱;三十二相頂有肉髻,光明韑韑遏日絕月。沙門瞿曇具有高雅,三十二相無一缺減,神妙之德景則無量,可奇可貴自古希有。

「吾覩瞿曇跬步發足,輙先舉右足步,長短遲疾合儀;行時踝膝不 相切摩,平身而推局不動搖;若欲還顧略不以力,平住斯須,忽然 後向不迴身也;不低不仰頭身正平,平視而進未嘗顧眄;躇步之儀 其為若斯矣。瞿曇行路,天施寶蓋華下如雪,天龍飛鳥無敢歷上, 三界眾生無見頂者;諸天作樂導從奉尊,龍神地祇平治途路高下如 砥;足不蹈地輪相印現,光明輝輝煌煌七日乃滅;樹木低仰若人跪 拜之禮。若行應請,戶楣高下平身而入,楣不高舉瞿曇不伏;坐正 中床不侵前後,叉手而坐未嘗指擬,不以拄頰,下床不回忽然在 地。天魔含毒而來,心不恐懼光顏更釋,慈心愍之毒無不消。以鉢 受水,鉢不傾昂水不多少;澡鉢之時,水鉢俱寂不有微聲。未嘗以 鉢下著于地,於中澡手手鉢俱淨,去鉢中水高下近遠,適得其所 也。以鉢受飯飯不污鉢,摶飯入口,嚼飯之時三轉即止,飯粒皆碎 無在齒間者;若干種味味味皆知,足以支形不以為樂。瞿曇受食, 以八因緣,不以遊戲,無邪行心,無欲在志,無巧偽行,遠三界 塵,令志道寂衣福得度,斷故痛痒塞十二海,滅宿罪得道力,守空 寂不想空。澡鉢如前。法衣應器, 意無憎愛。為布施家呪願說經訖 還精舍,不向弟子說食好惡;食自消化無大小便利之穢也。入戶靜 默深惟諸定,須臾即出未嘗失時;晝夜不眠亦無睡欠。廣陳明法勸 進弟子令入道堂,不以財色穢道之行示諸弟子。尊說高遠,非仙聖 眾書所可聞見也,興起同處清淨為道。經行之時不顧眄視,頗[我* 頁1姿則拂衣披繼,法服在身高下急緩於身雅好;入園洗足亦不摩 拉而足自淨。身色煌煌喻于天金, 意不著愛志如虚空。

「其坐禪定㸌然無想,三毒四痛、五陰六入、七結八瞢,瞢以無上之明消滅之焉。以空、不願、無想之定斷九神處,以十善消十惡,作十二部經,掘十二因緣根,六十二見諸弊惱瘡,穢濁之念心寂然哉。以四等大乘自度尊身又濟眾生,欲說景模,弟子未問而先自笑,口中出光明續身三匝以漸自滅。

「阿難整服稽首而問,即大說法,聲有八種:最好聲、易了聲、濡軟聲、和調聲、尊慧聲、不誤聲、深妙聲、不女聲。言不漏闕,無得其短者。每大說經,二十四天梵釋四王、日月星宿,其中諸神帝王臣民,地祇海龍,皆來稽首各自聽經,經聲入耳心各解了,如其種語也。佛之明慧猶崑崙河,千川萬流皆仰之焉,川流溢滿而河無指渧之減。佛之為明有踰之矣,眾生受智各得滿足,佛明不虧絲髮之間。說經訖竟,諸開士尊、諸天帝王、臣民龍鬼靡不欣懌,稽首而退,奉戴執行者也。入裏靖默,未嘗以無上天尊之德,輕慢弟子逮乎眾生。

「吾尋瞿曇,六月之間猶影追身,具視起居經行入室,澡漱飯飲呪願說經,勸勉弟子禪定之時。」摩納曰:「瞿曇景式容儀若茲,余之所陳,猶以一渧添于巨海,非眾聖心想擬可知,非諸天所能逮畢、天地之所能論,巍巍乎其無上,洋洋乎其無崖,非測非度,難可具陳矣。」

梵摩渝從弟子聞天師之德,愕然流淚曰:「吾年西垂,殆至徒生徒死,不覩天師之上明矣。」摩渝喜曰:「吾以遇哉!覩佛而死,厥榮難云。愚夫雖有天地之壽,何異乎土石之類哉?」即興正服五體投地,三頓首曰:「歸佛、歸法、歸命聖眾。願吾殘命有餘,得在覲見稽首稟化。」

佛以六通之明,覩彼自歸,佛遙受之。自隨提國到彌夷國,坐一樹 下。國王臣民、逝心理家,展轉相命曰:「沙門瞿曇!出自釋家帝 王之子,官在奢麗,而今清素志性淡泊,無貪婬之垢、恚怒之毒、 愚癡之冥, 處眾聖之上, 猶星中有月, 神德廣被諸天所宗, 為如 來、應儀、正真覺,穢冥已盡、慧明獨存,神聖富足,未有乾巛其 中眾諸,現在十方微著委曲,當來未萌無事不明,吐章施教言皆真 誠也。」國王群臣、逝心高士、僉然而曰:「我生時哉得覩天師、 可尊可戴,應為稽首沐浴神化。」因共會聚,車馬步者,家無遺 人。到,有稽首佛足者、跪者、揖讓者、自名字者,皆默而坐。 梵摩渝聞佛與聖眾俱到,甚喜無量,率其門徒俱詣佛所。適至林 際,意悟念曰:「當先遣人表心致虔,直自進者為不恪乎?」呼弟 子曰:「爾持吾名,稽首佛足下云:『梵摩渝逝心年百二十,飢渴 聖摸、樂仰清風,欣懌瞿曇起居常安淡泊無欲。今詣請見。』」弟 子禮師,即至佛所,稽首畢具陳師請,向佛歎其師曰:「國師梵摩 渝,博通眾經貫綜祕讖,靖居齋房豫知天文,圖書吉凶靡不逆照, 豫明斯世當有天師,巨容丈六天姿紫金,相有三十二,好有八十 章,天中之天眾聖中王。今故馳詣歸命三尊,近在林樹之外未敢自 進,願欲覲見恭稟神化。」世尊即曰:「善哉進矣!」弟子返命, 以佛明教具啟師意,師即稽首于地欣懌而進。國內逝心長者理家,

遙見其師,征營竦慄拱手垂首,梵摩渝曰:「復爾常坐,吾今自坐 瞿曇世尊法御之側也。」即五體投地稽首佛足,恭肅而坐。靖默清 心熟視佛相,即見佛三十妙相,兩相不現,曹曹有疑,稽首于地以 偈問曰:

「吾梵志經典, 秘讖記世要, 濁世王名淨, 后名日清妙, 太子名悉達, 容色紫金輝, 身有天尊相, 忍穢以法御, 三十二具不? 無上下直相, 貞潔陰馬藏, 無欲可別不? 豈有廣長舌, 覆面舐耳不? 梵釋希聞不? 陳法踰眾聖, 明導天人師, 能殄眾疑不? 來世獲仙不? 懷道處世康, 仙度處泥洹, 永離三界不? 心意識魂靈, 能滅眾苦不?」

梵志陳其心所疑,佛具知梵志心疑兩相,即以神足現陰馬藏也,出 **廣長舌環自覆面**,舐左右耳,口中光明照彌夷國,繞身三匝徐還入 口,即報之曰:「爾之所問,大士三十二相,吾相具足,無減一 焉。吾自無數劫來,行四等心,布施、持戒、忍辱、精進、禪定、 智慧, 拯濟眾生猶自護身, 斷求念空守無想定, 心垢除盡無復微 **曀**,習斯行來諸殃悉滅,萬善積著遂成佛身,相好光明獨步三界, 永離五道之愚冥,獲無上至尊之明,故號曰佛也。若有貪婬、恚 怒、愚癡之毒,五陰、六衰之冥,絲髮之大餘在心者,佛道不成 也。未有人物逮于今日眾生所念,方來未然無數劫中,委曲深奧有 所不知者,即非佛也。四無所畏、八聲、十力、十八不共法、三十 二相、八十種好,不足一事者亦非佛矣。吾今以具,無一不足,故 號為佛。沙門得應儀道者,能分一身為十、十為百、百為千、千為 萬、萬為無數,又能合無數身還為一身;以指按地,三千大千皆為 震動,以其心行得無欲定,故能然也,而況佛平!佛眉一相之德恒 沙可算,眉間之勳難可籌計,豈況盡身之德乎!重曰梵志信佛三尊 者,現世安隱終生天上,所欲從念所疑當問,無嫌難也。」 梵志念曰:「瞿曇所說玄妙深遠,盡吾問也。」又念曰:「吾今當 問現世事耶?來世事耶?」意重悟曰:「三世之要唯佛明焉,豈但 仙聖群儒之所能照乎?」梵志曰:「何謂逝心?何謂通達?何謂為 淨?何謂寂然?何謂為佛?」

佛報梵志:「吾以真言啟釋爾意,諦聽著心。得三神足,謂之逝 心。明識往古分別生地,道眼覩見,山石所不能遏,決闇釋疑三世 悉明,謂之通達。以得六通心垢除盡,謂之寂然。三毒已滅心如天 金,謂之清淨。生死癡本焦盡無餘,清淨道行降于三界,諸癡已索 無窮不達,得一切智,尊號為佛也。」 梵志欣然起立, 五體投地頭面著佛足, 以口鳴佛足, 以手摩佛足, 復自名曰:「吾是梵摩渝逝心者,歸命佛、歸命法、歸命僧。」流 淚而云:「眾生瞢瞢,為六冥所蔽,覩佛不奉、見經不讀、見沙門 無虔愛之心,不稟神化,斯為長衰乎!」其諸門徒覩師盡虔,顧相 謂曰:「吾等尊師,明達經典無書不覩,名被四國眾儒所宗,今者 屈尊體,叉手稽首瞿曇足下,何况吾等哉!」 佛告梵志:「復坐。吾明爾心,有真信慧,向於世尊。」受教就 坐,佛復說持戒之德、布施之福、去家穢濁之垢,歎于道志之上行 也。佛即知梵志有上士歡喜博解之心,佛為說至道之要:「諸苦萬 端皆興于身,明人深照知樂者或,返流求原逮于本無,斯謂上士慧 明真諦。不知身之尤苦者,皆由習生;上士覺之,斯明者真諦。三 界若幻,有合則離,何盛不衰?因緣合則禍生,諸緣離則苦滅,上 士觀本乃知其空,斯明者真諦。以知本無即逮三界,空其心、淨其 行,不願諸欲得無想定,在心所取,三尊可得也。」 梵志心解, 猶若白氎潔無垢穢入染成色; 梵志心然, 宿命屢奉諸 佛、執行清戒,今聞尊教,具解無上正真覺道,心垢寂盡,入三脫 門,長離眾苦。復白佛言:「吾未見佛時,懷巨誤之行,為盲冥所 蔽,信狂愚人言以為真諦。今始覩佛,狂病瘳矣,盲視聾聽、喑語 樓申, 囹圄囚出矣。庸夫愚惑徒生徒死, 不獲懷味天尊真道, 長處 焰火痛矣奈何?吾牛時哉!值覩佛極靈,為吾便說至奧之道,令吾 復本無為長存。自今之後,歸佛、歸法、歸比丘僧,願為清信士, 守仁不殺、知足不盜、貞潔不婬、執信不欺、盡孝不醉。天尊哀 我,明日晨旦,願與聖眾顧下薄食。」佛默受之。 梵志心喜稽首足下,還家具設百味之食。即以平旦,於舍為佛作 禮,長跪恭白:「願佛以時抂屈尊儀。」佛正法服,與聖眾俱至梵 志家,皆就法坐。梵志自手行盥,肅心供養。如斯七日。佛說神化 訖竟, 還隨提國。未久之間, 梵志壽終。諸比丘聞之, 共白佛:

「以梵志喪,意將趣何道?」世尊曰:「彼梵志者,聖心博解通於 不還,五蓋以盡淨若天金,於彼清淨得應真無為而去。」 佛說經竟,比丘歡喜。

梵摩渝經

CBETA 贊助資訊

(https://www.cbeta.org/donation/index.php)

自 2001 年 2 月 1 日起, CBETA 帳務由「財團法人西蓮教育基金會」承辦,並成立「財團法人西蓮教育基金會」- CBETA 專戶, 所有捐款至 CBETA 專戶皆為專款專用,歡迎各界捐款贊助。

您的捐款本協會皆會開立收據,此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。 感恩諸位大德的善心善行,以及您為佛典電子 化所做的一切貢獻。

信用卡線上捐款

本線上捐款與聯合信用卡中心合作,資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密,讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

前往捐款

信用卡 (單次 / 定期定額) 捐款

本授權書可提供單次捐款或定期定額捐款之用途。

請於下載並填妥捐款授權書後,請傳真至 02-2383-0649,並請來 電 02-2383-2182 確認。

或掛號寄至 10044 台灣台北市中正區延平南路 77 號 8 樓 R812 財團法人西蓮教育基金會收。

請在此下載 授權書 (MS Word 格式)

劃撥捐款

郵政劃撥帳號:19538811

戶名: 財團法人西蓮教育基金會

欲指定特殊用途者,請特別註明,我們會專款專用。

線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司, CBETA 引用其服務,提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project.

相關收據開立事宜,由於付款幣別為美元,我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外,另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據,此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

<u>線上信用卡 / PayPal 贊助</u>

支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人西蓮教育基金會」。

CBETA is part of Seeland Educational projects, any donation (ex-cheques, remittance, etc.,) please entitle to "The Seeland Education Foundation".